

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΟΔΗΓΙΑ 93/5/ΕΟΚ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Φεβρουαρίου 1993

για τη συνδρομή και τη συνεργασία των κρατών μελών με την Επιτροπή σχετικά με την επιστημονική εξέταση θεμάτων που αφορούν τα τρόφιμα

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 100 Α,

την πρόταση της Επιτροπής⁽¹⁾,

Σε συνεργασία με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο⁽²⁾,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι η ολοκλήρωση και η καλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς στον τομέα των τροφίμων απαιτούν την εξέταση και την αξιολόγηση επιστημονικών ζητημάτων σχετικά με τα τρόφιμα, ιδιαίτερος όταν πρόκειται για προβλήματα που αφορούν την ανθρώπινη υγεία·

ότι οι καταναλωτές δικαιούνται να απολαύουν μιας κοινοτικής πολιτικής με την οποία να προάγεται το ασφαλές τρόφιμο, ιδίως σε ό,τι αφορά θέματα θρεπτικής αξίας καθώς και ό,τι αφορά μικροβιολογικά και τοξικολογικά θέματα·

ότι η Επιτροπή συνέστησε με την απόφαση 74/234/ΕΟΚ⁽⁴⁾ μια επιστημονική επιτροπή ανθρώπινης διατροφής, για να την επικουρεί στο έργο αυτό·

ότι η γνώμη της επιτροπής αυτής απαιτείται επί του παρόντος όσον αφορά θέματα δημόσιας υγείας βάσει ορισμένων

οδηγιών, όπως αυτές που αφορούν τα διαιτητικά τρόφιμα, τα υλικά και τα αντικείμενα που έρχονται σε επαφή με τα τρόφιμα, τα πρόσθετα, τα αρτύματα και τους διαλύτες εκχύλισης·

ότι η επιστημονική επιτροπή ανθρώπινης διατροφής πρέπει να εμπλακεί ευρύτερα στις κοινοτικές πολιτικές που αφορούν τα τρόφιμα, τα διαιτολόγια και τη δημόσια υγεία·

ότι ο μηχανισμός συγκέντρωσης επιστημονικών δεδομένων σχετικών με θέματα που αφορούν την ασφάλεια τροφίμων πρέπει, για το συμφέρον των καταναλωτών και της βιομηχανίας, να είναι ανεξάρτητος, διαφανής και αποτελεσματικός και να αντανακλά την κατάσταση που υπάρχει σε όλα τα κράτη μέλη·

ότι, για να εξασφαλισθεί η ομαλή λειτουργία της ανωτέρω επιτροπής, η Κοινότητα χρειάζεται επιστημονική υποστήριξη από τα κράτη μέλη·

ότι η Κοινότητα χρειάζεται επίσης επιστημονική υποστήριξη επί άλλων ζητημάτων δημοσίου συμφέροντος, τα οποία είναι σημαντικά για τη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς, όπως η αντιμετώπιση περιστατικών που αφορούν τη μόλυνση των τροφίμων και, γενικότερα, εφόσον είναι αναγκαίο να θεσπιστούν νέες ρυθμίσεις σχετικά με τα τρόφιμα που ενδέχεται να έχουν επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία·

ότι, για να εξασφαλίσει την εκπλήρωση των ανωτέρω καθηκόντων, η Επιτροπή πρέπει να λαμβάνει τις πληροφορίες και τη βοήθεια που διαθέτουν τα κράτη μέλη, τα οποία οφείλουν να διευκολύνουν την εκπλήρωση της αποστολής της·

ότι στα κράτη μέλη υπάρχουν διάφοροι οργανισμοί των οποίων αποστολή είναι να παρέχουν στην κυβέρνησή τους επιστημονική υποστήριξη όσον αφορά ζητήματα που είναι σχετικά με τα τρόφιμα· ότι τα μέσα αυτά πρέπει να χρησιμοποιούνται αποτελεσματικά για την υποστήριξη των κοινοτικών δραστηριοτήτων μέσω συνεργασίας·

(¹) ΕΕ αριθ. C 108 της 23. 4. 1991, σ. 7 και ΕΕ αριθ. C 107 της 28. 4. 1992, σ. 13.

(²) ΕΕ αριθ. C 94 της 13. 4. 1992, σ. 286 και απόφαση της 20ής Ιανουαρίου 1993 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

(³) ΕΕ αριθ. C 14 της 20. 1. 1992, σ. 6.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 136 της 20. 5. 1974, σ. 1.

ότι τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα, συμπεριλαμβανομένων των οικονομικών, εντός των ορίων των πόρων τους, προκειμένου να επιτρέπουν στις αρμόδιες αρχές και οργανισμούς τους να συνεργάζονται με την Επιτροπή και να της παρέχουν τη βοήθεια η οποία απαιτείται κατά την επιστημονική εξέταση ζητημάτων δημοσίου συμφέροντος που σχετίζονται με τα τρόφιμα.

ότι, επομένως, είναι σκόπιμο να γίνει προσέγγιση των διατάξεων που διέπουν τους εν λόγω οργανισμούς προκειμένου να καταστεί δυνατή η συνεργασία τους με την Επιτροπή με σκοπό ιδίως την επεξεργασία μελλοντικών ρυθμίσεων προκειμένου να εξασφαλιστεί η ελεύθερη κυκλοφορία των τροφίμων με βάση όλα τα διαθέσιμα επιστημονικά δεδομένα.

ότι απαιτείται η εμπέδωση και η ενίσχυση των αρμοδιοτήτων και της τεχνογνωσίας της επιστημονικής επιτροπής ανθρώπινης διατροφής, ιδίως για να ενισχυθεί η αποτελεσματικότητα της Κοινότητας σε θέματα που αφορούν τη διατροφή.

ότι είναι αναγκαίο να προβλεφθεί η δυνατότητα συμμετοχής τρίτων χωρών στη συνεργασία αυτή.

ότι η Επιτροπή πρέπει να εξασφαλίζει τη διαχείριση αυτής της συνεργασίας και ότι, από πλευράς τους, τα κράτη μέλη οφείλουν να τη βοηθούν στην εκπλήρωση αυτής της αποστολής στα πλαίσια της Μόνιμης Επιτροπής Τροφίμων.

ότι η ολοκλήρωση της εσωτερικής αγοράς θα αυξήσει τη συμμετοχή της Κοινότητας σε συνεδριάσεις και εργασίες στον τομέα των τροφίμων στα πλαίσια διεθνών οργανισμών καθώς και δυνάμει διμερών σχέσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα απαραίτητα μέτρα ώστε να δώσουν τη δυνατότητα στις αρμόδιες αρχές και οργανισμούς τους να συνεργάζονται με την Επιτροπή και να της παρέχουν την αναγκαία αρωγή για την επιστημονική εξέταση θεμάτων δημοσίου συμφέροντος σχετικά με τα τρόφιμα, ιδιαίτερα στον τομέα της δημόσιας υγείας, σε κλάδους όπως εκείνοι που σχετίζονται με την ιατρική, τη διατροφή, την τοξικολογία, τη βιολογία, την υγιεινή, την τεχνολογία τροφίμων, τη βιοτεχνολογία, τα νέα τρόφιμα και τις νέες διαδικασίες παραγωγής, τις τεχνικές αξιολόγησης κινδύνων, τη φυσική και τη χημεία.

2. α) Η διαδικασία συνεργασίας της παρούσας οδηγίας εφαρμόζεται όταν μια πράξη του Συμβουλίου απαιτεί τη γνωμοδότηση της επιστημονικής επιτροπής ανθρώπινης διατροφής.

β) ενδεχομένως, η εφαρμογή της διαδικασίας συνεργασίας της παρούσας οδηγίας σε άλλα θέματα που αφορούν την προστασία της υγείας και την ασφάλεια των προσώπων και σχετίζονται με την κατανάλωση τροφίμων αποφασίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 5.

Άρθρο 2

Κάθε κράτος μέλος ορίζει την αρχή ή τον οργανισμό που είναι επιφορτισμένος να συνεργάζεται με την Επιτροπή και με την κατανομή των καθηκόντων που περιγράφονται στο άρθρο 3 μεταξύ των κατάλληλων ινστιτούτων τα οποία βρίσκονται στο έδαφός του και ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή.

Η Επιτροπή δημοσιεύει στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* και ενημερώνει τον κατάλογο των οριζόμενων αρχών που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο.

Κάθε οριζόμενη αρχή αποστέλλει στην Επιτροπή τον κατάλογο των ινστιτούτων που συμμετέχουν στη διαδικασία συνεργασίας στον τομέα της ευθύνης της καθώς και οιαδήποτε τροποποίηση του καταλόγου. Η Επιτροπή ανακοινώνει τις πληροφορίες αυτές στις αρχές που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο και στα άλλα ενδιαφερόμενα μέρη.

Άρθρο 3

1. Τα κύρια καθήκοντα των ινστιτούτων που συμμετέχουν στη συνεργασία περιλαμβάνουν τα καθήκοντα που περιγράφονται στο παράρτημα.

2. Τα κατωτέρω μέτρα θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 5:

— θέσπιση κανόνων διοικητικής διαχείρισης της συνεργασίας, συμπεριλαμβανομένων:

— των μέτρων για την εξασφάλιση της διαφάνειας των συστάσεων που διατυπώνει η επιστημονική επιτροπή ανθρώπινης διατροφής και

— των διατάξεων για την παρουσίαση και την αξιολόγηση των φακέλων,

— θέσπιση και ενημέρωση, ανά εξάμηνο τουλάχιστον, του καταλόγου καθηκόντων και των σχετικών προτεραιοτήτων,

3. Τα καθήκοντα που πρέπει να εκτελούνται σύμφωνα με τον κατάλογο καθηκόντων ο οποίος θεσπίζεται σύμφωνα με την παράγραφο 2 δεύτερη περίπτωση, κατανέμονται σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 5, με βάση ειδικευμένες επιστημονικές γνώσεις και εντός των ορίων των διαθέσιμων πόρων των κρατών μελών.

Άρθρο 4

Η Επιτροπή μπορεί, μετά από διαβουλεύσεις με τις αρχές ή οργανισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 2, να καλέσει ινστιτούτα τρίτων χωρών να συμμετάσχουν, εφόσον το επιθυμούν, στην εκπλήρωση καθηκόντων που είναι αναγκαία για την επίτευξη των στόχων της παρούσας οδηγίας, και, ιδίως, τα καθήκοντα τα οποία περιγράφονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 δεύτερη περίπτωση. Εάν ινστιτούτο τρίτης χώρας έχει δεχθεί να συμμετάσχει στην εκτέλεση καθηκόντων, η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη τη συμμετοχή αυτή κατά την κατανομή των καθηκόντων που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 3.

Σε καμία περίπτωση, η συμμετοχή που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο δεν μπορεί να επιβαρύνει τον κοινοτικό προϋπολογισμό.

Άρθρο 5

Η Επιτροπή επικουρείται από τη Μόνιμη Επιτροπή Τροφίμων, αποκαλούμενη στο εξής «επιτροπή», η οποία έχει συσταθεί με την απόφαση 69/414/ΕΟΚ (1).

Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην εν λόγω επιτροπή σχέδιο των μέτρων που πρόκειται να ληφθούν. Η επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της για το σχέδιο αυτό μέσα σε προθεσμία που μπορεί να ορίσει ο πρόεδρος ανάλογα με τον επείγοντα χαρακτήρα του θέματος. Η γνώμη διατυπώνεται με την πλειοψηφία που προβλέπεται στο άρθρο 148 παράγραφος 2 της συνθήκης για την έκδοση των αποφάσεων που καλείται να λάβει το Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής. Κατά την ψηφοφορία στην επιτροπή, οι ψήφοι των αντιπροσώπων των κρατών μελών σταθμίζονται σύμφωνα με το προαναφερόμενο άρθρο. Ο πρόεδρος δεν λαμβάνει μέρος στην ψηφοφορία.

Η Επιτροπή θεσπίζει τα σχεδιαζόμενα μέτρα όταν είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής.

Όταν τα σχεδιαζόμενα μέτρα δεν είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής ή ελλείπει γνώμη, η Επιτροπή υποβάλλει χωρίς καθυστέρηση στο Συμβούλιο πρόταση σχετικά με τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν. Το Συμβούλιο αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία.

Εάν το Συμβούλιο δεν αποφασίσει εντός προθεσμίας τριών μηνών από την ημερομηνία υποβολής του θέματος, τα προτεινόμενα μέτρα θεσπίζονται από την Επιτροπή, εκτός εάν το Συμβούλιο έχει αποφασίσει με απλή πλειοψηφία ότι αντιτίθεται προς τα εν λόγω μέτρα.

Άρθρο 6

Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο περί της δομής, των εργασιών και της

αποτελεσματικότητας της επιστημονικής επιτροπής ανθρώπινης διατροφής μέσα σε τρία χρόνια από τη θέση σε εφαρμογή της παρούσας οδηγίας και, στη συνέχεια, κάθε τρία χρόνια.

Άρθρο 7

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τα αναγκαία νομοθετικά, κανονιστικά και διοικητικά μέτρα προκειμένου να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία πριν από την 1η Ιουνίου 1993. Πληροφορούν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, αναφέρονται στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια αναφορά κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι λεπτομερείς διατάξεις για την αναφορά αυτή καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 8

Η παρούσα οδηγία αλευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 25 Φεβρουαρίου 1993.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. TRØJBORG

(1) ΕΕ αριθ. L 291 της 19. 11. 1969, σ. 9.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα κύρια καθήκοντα που πρέπει να εκπληροούν τα ινστιτούτα που συμμετέχουν στη συνεργασία περιλαμβάνουν ιδίως:

- σύνταξη πρωτοκόλλων αξιολόγησης των κινδύνων σχετικά με τα συστατικά των τροφίμων και εκπόνηση μεθόδων αξιολόγησης της θρεπτικής αξίας,
 - αξιολόγηση της καταλληλότητας από θρεπτική άποψη του διαιτολογίου,
 - εξέταση των αποτελεσμάτων δοκιμών τα οποία υποβάλλονται στην Επιτροπή κατ' εφαρμογή κοινοτικών ρυθμίσεων και σύνταξη μονογραφίας προς αξιολόγηση από την επιστημονική επιτροπή ανθρώπινης διατροφής,
 - διεξαγωγή ερευνών σχετικά με την κατανάλωση τροφίμων, και ειδικότερα ερευνών που είναι αναγκαίες για τον καθορισμό ή την αξιολόγηση των όρων χρήσης πρόσθετων στα τρόφιμα ή για τη θέσπιση οριακών τιμών για άλλες ουσίες που υπεισέρχονται στη σύνθεση των τροφίμων,
 - διεξαγωγή ερευνών για στοιχεία του διαιτολογίου στα διάφορα κράτη μέλη ή για βιολογικές ή χημικές μολύνσεις τροφίμων,
 - αρωγή στην Επιτροπή για την ανταπόκριση στις διεθνείς υποχρεώσεις της Κοινότητας θέτοντας στη διάθεσή της γνώσεις για θέματα ασφάλειας των τροφίμων.
-